OVERVIEW

Donor: Rev. Marty Toepke-Floyd

Accession Date: November 2011

Collection Number: 074

Quantity: 0.5 linear feet

Summary: Two German language Bibles, dating to 1886 and 1904, that were found in Zion United Methodist Church, Wishek, North Dakota.

Languages: English & German

Links:
- [Zion United Church is demolished](Board of Ordained Ministry (Dakotas Annual Conference of the United Methodist Church)
- [Board of Ordained Ministry](Dakotas Annual Conference of the United Methodist Church)

Access Restrictions: Open to the public, available upon request. Copyrights to items in this collection remain with original copyright holders or are in the public domain.

Citation: Rev. Marty Toepke-Floyd Collection, 074, Germans from Russia Heritage Collection, NDSU Libraries, Fargo, ND

HISTORY

The history of the Zion United Methodist Church in Wishek, North Dakota, dates back to 1905. At that time, Zion Congregation (Rural) and the Ebenezer Congregation were founded. In 1915, services were held at the home of Wishek resident Martin Miller, with Pastor E.C. Suchow as minister. Within the first decade, several families settled near Wishek and the need for a church and regular services became apparent. A memo to the 1917 Annual Conference reported (in
part): “We have nine families living in Wishek. This town is growing a freight division point on
the Soo Railroad and serves as something of an Evangelical Center. More of our people will
move there in time to come due to facilities offered and excellent water. A church is needed!” A
congregation was organized at Wishek and the first church building was erected and dedicated in
May 1918.

In 1968, the Evangelical United Brethren Church and the Methodist Church joined to become the
United Methodist Church, thereby necessitating the renaming of the Evangelical United Brethren
Church, Wishek, into the Zion United Methodist Church. In 2011, after more than 90 years of
ministry, Zion held its last service on July 31, and completely disbanded. (Sources: *Spirit of

SCOPE AND CONTENT

The Rev. Marty Toepke-Floyd Collection consists of two items: two German-language Bibles
that were found in Zion United Methodist Church, Wishek, North Dakota.

*Die Bibel oder die ganze Heilige Schrift des alten und neues Testaments* is bound in black
embossed leather, the pages are edged with gold leaf. It was published in New York City, New
York in 1886. According to a note from Rev. Toepke: “Small Bible (German) 1886. Found in
Zion Church.”

*Die Heilige Schrift nach der Uebersetzung der Dr. Martin Luther enthaltend das Alte und Neue
Testament, Apokryphen, der Condordanz, und Randparallelen* is a large pulpit Bible, published
in 1904. It is heavily bound with black leather. According to a note from Rev. Toepke: “Possibly
used at Zion Evangelical Church (founded in 1918) or at Ebenezer Evangelical Church (rural
McIntosh County- closed 1964).”

BOX AND FOLDER LIST

<table>
<thead>
<tr>
<th>Box/Folder</th>
<th>Contents</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>1/1</td>
<td>Finding aid, inventory, and historical information</td>
</tr>
<tr>
<td>1</td>
<td><em>Die Bibel oder die ganze Heilige Schrift des alten und neues Testaments</em>, New York: Amerikanischen Bibel Gesellschaft 1886. [2011.47.01]</td>
</tr>
<tr>
<td>1</td>
<td><em>Die Heilige Schrift nach der Uebersetzung der Dr. Martin Luther enthaltend das Alte und Neue Testament, Apokryphen, der Condordanz, und Randparallelen</em>, 1904. [2011.47.02]</td>
</tr>
</tbody>
</table>